USAID
DEL PUEBLO DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA

Agosto 2015

Oficina de los Estados Unidos de Asistencia para Desastres en el Extranjero (USAID/OFDA)
Oficina Regional para América Latina y el Caribe, San José, Costa Rica

REDUCCIÓN DEL RIESGO DE DESASTRES

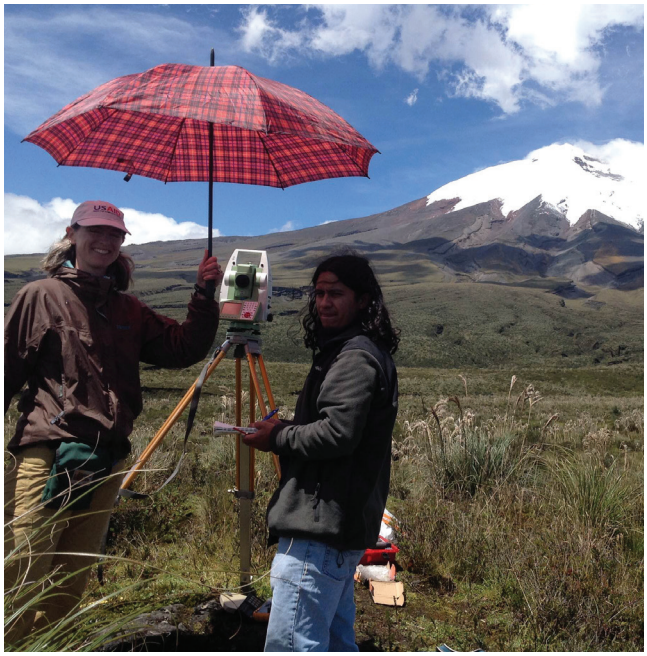

Foto cortesía de VDAP

La vulcanóloga Heather Wright (izq.) lideró un equipo de cinco científicos del VDAP, que participaron en una respuesta en el sitio, en el Volcán Cotopaxi, Ecuador, entre junio y julio del 2015.

VDAP apoya el monitoreo de un volcán en Ecuador

A mediados de abril, el Volcán Cotopaxi en Ecuador, comenzó a mostrar signos de actividad más alta de lo normal. Una erupción grande del Cotopaxi, amenazaría a decenas de miles de personas que viven en sus alrededores. Un aumento en temblores, concentraciones y emisiones de gases, llamó la atención del Instituto Geofísico (IG), la institución encargada de monitorear los volcanes y demás fenómenos geofísicos en Ecuador. Esto llevó a una importante colaboración entre el IG y su socio de muchos años, el Programa de Asistencia para Desastres Volcánicos (VDAP por sus siglas en inglés), implementado por el USGS y financiado por USAID/OFDA.

USAID/OFDA y el VDAP tienen una historia de más de tres décadas de trabajar juntos con volcanes a lo largo de la región, incluyendo sobre todo sismología, geodesia (deformación de los volcanes), geoquímica de los gases de volcanes, fotogrametría (utilizar fotografías para medir cambios en la superficie del volcán), monitoreo de lahares (avalanchas de lodo volcánico), apoyo en detección remota y sistemas de alerta.

Debido al aumento en la actividad del volcán, y a una solicitud

Continúa en la página 2

PREPARACIÓN PARA LOS DESASTRES

USAID/OFDA apoya a comunidades inundadas en Guatemala

El 6 de agosto, fuertes lluvias afectaron el Departamento de Izabal, al este de Guatemala. La acumulación de más de cuatro pulgadas de agua provocó que el Río Sumach se desbordara, lo cual resultó en inundaciones en los municipios de Estor y Livingston.

Casi 10 mil personas se vieron afectadas o en riesgo durante la emergencia. De los 1.100 individuos que tuvieron que evacuar sus hogares, 326 se quedaron en albergues temporales proporcionados por el gobierno. Las inundaciones causaron daños en 1.500 viviendas y destruyeron al menos dos puentes y una escuela, entre otras obras de infraestructura pública.

Continúa en la página 2

Alejandro Maldonado de CONRED, recibió la donación de USAID/OFDA de 3.000 kits de higiene para familias afectadas por fuertes lluvias e inundaciones en el Departamento de Izabal, Guatemala.

Foto por Ricardo Berganza, USAID/OFDA

PREPARACIÓN PARA LOS DESASTRES

USAID/OFDA patrocina Foro de RRD en Educación en el Caribe

USAID/OFDA patrocinará el primer Foro del Caribe sobre Reducción del Riesgo de Desastres (RRD) en Educación, que se llevará a cabo en la isla de Santa Lucía del 13 al 15 de octubre, 2015.

La región Caribe es vulnerable a muchos desastres, por lo que es necesaria la definición de políticas urgentes para abordar la RRD. El foro buscará aumentar la concientización de los riesgos de desastres en el sector educativo, compartir y probar lecciones aprendidas y mejores prácticas en la gestión del riesgo de desastres, e impulsar el desarrollo de abordajes regionales para la RRD

Continúa en la página 2

REDUCCIÓN DEL RIESGO DE DESASTRES

VDAP apoya el monitoreo de un volcán en Ecuador

Continúa de la página 1

del gobierno de Ecuador al Embajador de los Estados Unidos, el VDAP proporcionó asistencia técnica al IG a partir de junio 2015. Con aproximadamente $236.000 de fondos del USGS, el VDAP desplegó a cinco vulcanólogos para una respuesta en el sitio y donó equipo al IG. El equipamiento incluyó cuatro sismómetros con cámara web y equipo de telemetría para el campo, así como instrumentos portátiles multi-gas para tomar muestras directamente de las plumas volcánicas, todo con la instalación apropiada e integración a los sistemas existentes del IG.

El equipo desplegado del VDAP, buscaba reparar y aumentar el sistema existente de monitoreo de lahares, actualizar algunos componentes del software del sistema de recolección y análisis de datos, capacitar a los técnicos del IG en la instalación y funcionamiento del nuevo equipo de monitoreo de lahares, y asegurar la integración exitosa del equipo nuevo a los sistemas establecidos del IG, entre otras tareas.

En junio y julio, el IG observó las erupciones más grandes del Cotopaxi desde 1940, y hasta mediados de agosto, el Cotopaxi continúa experimentando alta actividad, como sismicidad constante y explosiones ocasionales con columnas de ceniza.

El VDAP continúa apoyando al IG de manera remota durante esta respuesta. Localizados en diferentes oficinas del USGS y observatorios vulcanológicos, el equipo del VDAP lleva a cabo tareas como proporcionar observaciones de detección remota, apoyar la evaluación de actividad volcánica, y producir pronósticos de erupciones.

PREPARACIÓN PARA LOS DESASTRES

USAID/OFDA patrocina Foro de RRD en Educación en el Caribe

Continúa de la página 1

en el sector educativo.

Se espera que líderes del sector educación, profesionales de la educación y actores interesados de 13 países del Caribe asistan al foro.

El foro se transmitirá en vivo en línea, con traducción en español disponible. Para ver la transmisión en línea, visite: www.salcc.edu.lc

Oficina de Asistencia para Desastres en el Extranjero
Oficina Regional para América Latina y el Caribe

USAID
DEL PUEBLO DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA

Tel: +(506) 2290-4133
E-mail: ofdalac@ofda.gov
Internet: www.usaid.gov

PREPARACIÓN PARA LOS DESASTRES

Foto por Ricardo Berganza, USAID/OFDA

Kits de higiene donados por USAID/OFDA.

USAID/OFDA apoya a comunidades inundadas en Guatemala

Continúa de la página 1

La Coordinadora Nacional para la Reducción de Desastres de Guatemala (CONRED) respondió a la emergencia, realizando tareas de análisis de daños y evaluación de necesidades y activando un Centro de Operaciones de Emergencia en Estor.

Para complementar la respuesta, CONRED solicitó a USAID/OFDA su asistencia para la compra local de kits de higiene familiares. Los kits donados se entregaron directamente al Secretario Ejecutivo de CONRED, Alejandro Maldonado, y beneficiaron a 3.000 familias afectadas.

REDUCCIÓN DEL RIESGO DE DESASTRES

VDAP proporciona equipo a México

Por solicitud del Centro Nacional de Prevención de Desastres de México (CENAPRED), el Programa de Asistencia para Desastres Volcánicos (VDAP) de USAID/OFDA, donó equipo para ayudar a CENAPRED con el monitoreo del Volcán Colima, ubicado a 300 millas al oeste de Ciudad de México.

Colima es uno de los volcanes más activos de México, con más de 40 erupciones desde 1576. El 4 de julio, el Colima entró a una fase de actividad alta, que ha resultado en la caída de ceniza en las comunidades aledañas, extrusión de lava en el domo, y flujos piroclásticos que han llegado hasta seis millas del volcán.

El equipo que el VDAP proporcionó, incluyó cuatro sismómetros de banda ancha y equipo de telemetría asociado, que ayudará a detectar pequeños temblores provocados por el volcán, que podrían preceder erupciones. Esto ayudará a que CENAPRED le pueda proporcionar al público la información más precisa posible.

Un trabajador empacó el equipo de monitoreo de volcanes que se envió a México.

Foto cortesía de Angie Diefenbach, VDAP